

**HU** **HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ****Termék megnevezése:** Merítő háló**Cikkszám:****Termék típusa:** Hálók **TERMÉKISMERTETŐ**

Ön egy minőségileg magas értékű és a legújabb elvárások és ismeretek alapján előállított merítőhálót vásárolt. Kérjük, hogy a termék használatánál vegye figyelembe az alábbi tanácsokat: Mindig a várható halak méretéhez igazítsa a merítőháló méretét. A part kialakításának megfelelő hosszúságú merítőt válasszon. Ne turkáljon a merítővel a vízben a hal felé, minden esetben a halat vezesse a merítő fölé. Teleszkópos nyél esetén minden tagot húzzunk ki teljesen és rögzítsük azt. Két vagy több részes nyélnél minden nyéltagot rögzítsünk nehogy szétcsússzanak merítéskor. A merítőfejek menete szabvány így bármelyik nyéllal kompatibilis lehet. Szállításukhoz érdemes egy vízhatlan táskát használni, így elkerülve a nem kívánt szagokat.

 **ILLUSZTRÁCIÓK** **TECHNIKAI INFORMÁCIÓK**

Anyaga: Nylon, cérna, alumínium, műanyag, fém

 **FIGYELMEZTETÉSEK**

Soha ne próbáljon törött merítőhálót használni mert elvághatja a kezét. Amennyiben a merítés során törik el és megsérül, forduljon orvoshoz.

 **EGYÉB MEGJEGYZÉSEK**

A merítőhálók nem alkalmasak arra, hogy megemeljük vele a halat. Mindig húzza magunk felé különben eltörhet.

 **FORGALMAZÓ, ÜGYFÉLSZOLGÁLAT**

Energofish Kft., 1201 Budapest, Helsinki út 74. info@energofish.hu www.energofish.hu +361-283-2285

**EN**

 **USERS MANUAL**

<b>Product:</b>	Landing net
<b>SKU:</b>	
<b>Product type:</b>	Nets

 **PRODUCT DESCRIPTION**

You have purchased a landing net of high quality and manufactured based on the latest expectations and knowledge. Please take into account the following advice when using the product: Always adjust the size of the landing net to the size of the expected fish. Choose a landing net with the appropriate length for the design of the shore. Do not poke the landing net in the water towards the fish, always guide the fish over the landing net. In the case of a telescopic handle, fully extend each member and secure it. For handles with two or more parts, fasten each part of the handle so that they do not slip apart during immersion. The thread of the landing nets is standard, so it can be compatible with any handle. It is worth using a waterproof bag to transport them, thus avoiding unwanted smells.

 **ILLUSTRATIONS**

 **TECHNICAL DETAILS**

Material: Nylon, thread, aluminum, plastic, metal

 **WARNINGS**

Never try to use a damaged landing net as you may cut your hand. If it breaks or is damaged during netting, consult a doctor.

 **OTHER INFORMATIONS**

Landing nets are not suitable for lifting fish. Always pull it towards you or it may break.

 **DISTRIBUTOR, CUSTOMER SERVICE**

Energofish Ltd., 74. Helsinki str. Budapest, H-1201 info@energofish.com www.energofish.com 00-36-1-283-2285

RO

## MANUAL DE UTILIZARE

Denumire Produs:	MINCIOG
Cod produs:	
Categorie Produse:	Mincioguri

### ❶ DESCRIERE PRODUS

Ati achizitionat un minciog de cea mai buna calitate, fabricat pe baza celor mai recente inovatii si cunostinte din domeniul pescuitului. Va rugam sa tineti cont de urmatoarele sfaturi atunci cand utilizati produsul: Ajustati marimea minciogului la talia pestilor pe care ii veti captura. Tineti cont de conditiile existente pe malul apei: Spre exemplu, malurile abrupte sau taluzurile de beton necesita utilizarea unor cozi lungi, care sa ne permita manipularea facila. Niciodata nu urmariti pestele cu minciogului! Pestele se aduce din lanseta spre minciogul plasat in apa. Intotdeauna securizati cat mai bine gura minciogului pentru a nu pierde captura, prin ridicarea manerului in pozitie verticala. Atunci cand utilizam modele cu manere telescopice, trebuie sa ne asiguram ca am mufat corect fiecare tronson telescopic. Se recomanda transportul minciogului intr-un sac impermeabil pentru prevenirea mirosurilor neplacute. Pentru o utilizare cat mai indelungata, se recomanda spalarea minciogului la finalul partidei de pescuit.

### 📐 ILUSTRATII (SCHITE) PRODUS

### ⚙️ DETALII TEHNICE

Materiale: Nylon, Sfoara, Aluminiu, Plastic, Metal, Carbon

### 💡 AVERTIZARE

Nu utilizati niciodata un minciog cu coada sau plasa deteriorata intrucat riscati sa va accidentati. Daca ruptura survine in timpul utilizarii, consultati un doctor

### 📖 ALTE INFORMATII

Minciogul nu se foloseste niciodata pentru ridicarea pestelui in pozitie orizontala. Odata ajuns in plasa, minciogul se trage inspre mal, pastrand capul la suprafata apei si pestele in plasa, in apa. Ridicarea se face cu coada in pozitie verticala.

### ❶ DISTRIBUTOR, CONTACT SERVICE

Energofish Kft., 1201 Budapest, Helsinki út 74. info@energofish.ro www.energofish.ro

**SK**

**POUŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL**

<b>Názov produktu:</b>	Podberák
<b>Kód tovaru:</b>	
<b>Typ produktu:</b>	Podberáky

**📌 INFORMÁCIE O PRODUKTE**

Kúpili ste si vysokokvalitný podberák vyrobený na základe najnovších očakávaní a poznatkov. Pri používaní produktu vezmite do úvahy nasledujúce rady: Veľkosť podberáka vždy prispôbte veľkosti očakávanej ryby. Vyberte si podberák vhodnej dĺžky podľa brehu. Podberák položte do vody a vedte rybu smerom do podberáku. V prípade teleskopickej rukoväte úplne vysuňte každý diel a zaistite ho. Pri rukovätiach s dvoma alebo viacerými časťami upevnite každú časť rukoväte tak, aby sa pri ponorení nezošmykli. Závit podberákových hláv je univerzálny, takže môže byť kompatibilný s akoukoľvek rukoväťou. Na ich prepravu sa oplatí použiť nepremokavý vak, čím sa vyhnete nežiaducim pachom.

**📐 ILUSTRÁCIE**
**⚙️ TECHNICKÉ INFORMÁCIE**

Materiál: nylon, niť, hliník, plast, kov

**💡 UPOZORNENIE**

Nikdy sa nepokúšajte použiť rozbitý podberák, pretože si môžete porezať ruku.

**📝 ĎALŠIE POZNÁMKY**

Podberáky nie sú vhodné na zdvíhanie rýb. Vždy ho ťahajte smerom k sebe, inak sa môže zlomiť.

**📍 DISTRIBÚTOR, ZÁKAZNÍCKY SERVIS**

Energofish Ltd., 1201 Budapest, Helsinki út 74. info@energofish.sk www.energofish.sk

CZ



## UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Název produktu:	Podběrák
Kód zboží:	
Typ produktu:	Podběráky

### INFORMACE O PRODUKTU

Koupili jste si vysoce kvalitní podběrák vyrobený na základě nejnovějších očekávání a poznatků. Při používání produktu vezměte v úvahu následující rady: Velikost podběráku vždy přizpůsobte velikosti očekávané ryby. Vyberte si podběrák vhodné délky podle břehu. Podběrák položte do vody a vedte rybu směrem do podběráku. V případě teleskopické rukojeti úplně vysuňte každý díl a zajistěte jej. U rukojetí se dvěma nebo více částmi upevněte každou část rukojeti tak, aby se při ponoření nesklouzly. Závit podběrákových hlav je univerzální, takže může být kompatibilní s jakoukoli rukojetí. Na jejich přepravu se vyplatí použít nepromokavý vak, čímž se vyhnete nežádoucím pachům.

### ILUSTRACE

### TECHNICKÉ INFORMACE

Materiál: nylon, nit, hliník, plast, kov

### UPOZORNĚNÍ

Nikdy se nepokoušejte použít rozbitý podběrák, protože si můžete pořezat ruku.

### DALŠÍ POZNÁMKY

Podběráky nejsou vhodné ke zvedání ryb. Vždy jej táhněte směrem k sobě, jinak se může zlomit.

### DISTRIBUTOR, ZÁKAZNICKÝ SERVIS

Energofish Ltd., 1201 Budapest, Helsinki út 74. info@energofish.cz www.energofish.cz

**DE** **BEDIENUNGSANLEITUNG**

<b>Produktname:</b>	Kescher
<b>Artikelnummer:</b>	
<b>Produktart:</b>	Netze

 **PRODUKTBESCHREIBUNG**

Sie haben ein qualitativ hochwertiges und nach neuesten Erkenntnissen hergestelltes Kescher erworben. Bitte beachten Sie bei der Anwendung des Produktes folgende Hinweise: Passen Sie die Größe des Keschers immer an die Größe der zu erwartenden Fische an. Wählen Sie ein Tauchboot mit der passenden Länge für die Gestaltung des Strandes. Die Wasseramsel nicht in Richtung des Fisches ins Wasser stecken, sondern den Fisch immer über die Wasseramsel führen. Ziehen Sie bei einem Teleskopstiel jedes Glied vollständig heraus und sichern Sie es. Befestigen Sie bei Griffen mit zwei oder mehr Teilen jedes Teil des Griffs so, dass sie beim Eintauchen nicht auseinanderrutschen. Das Gewinde der Tauchköpfe ist Standard, so dass es mit jedem Griff kompatibel sein kann. Es lohnt sich, für den Transport eine wasserdichte Tasche zu verwenden, um unerwünschte Gerüche zu vermeiden.

 **ABBILDUNGEN** **TECHNISCHE INFORMATION**

Material: Nylon, Faden, Aluminium, Kunststoff, Metall

 **WARNUNGEN**

Versuchen Sie niemals, ein kaputtes Kescher zu benutzen, da Sie sich die Hand schneiden könnten. Wenn es beim Eintauchen bricht oder beschädigt wird, wenden Sie sich an einen Arzt.

 **WEITERE HINWEISE**

Kescher sind nicht zum Heben von Fischen geeignet. Ziehen Sie es immer zu sich hin, sonst kann es brechen.

 **HÄNDLER, KUNDENDIENST**

Energofish Kft., 1201 Budapest, Helsinki Straße 74. info@energofish.hu www.energofish.hu +361-283-2285

**ES** **MANUAL DE USO**

<b>Nombre del producto:</b>	Sacadera
<b>Número de artículo:</b>	
<b>Tipo de producto:</b>	Redes

**📖 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO**

Ha adquirido una red de landing de alta calidad, fabricada según los últimos estándares y conocimientos técnicos. Por favor, tenga en cuenta los siguientes consejos al utilizar el producto:

- Ajuste siempre el tamaño de la red de landing al tamaño del pez esperado.
- Elija una red con la longitud adecuada según el diseño de la orilla o la ubicación de pesca.
- No introduzca la red en el agua hacia el pez; siempre guíe al pez hacia la red.
- En el caso de manijas telescópicas, extienda completamente cada sección y asegúrela bien.
- Para manijas con dos o más partes, asegúrese de fijar cada sección correctamente para evitar que se deslicen entre sí durante el proceso de inmersión.
- El hilo de las redes de landing es estándar, por lo que puede ser compatible con cualquier tipo de manija.
- Se recomienda utilizar una bolsa impermeable para el transporte, evitando así olores no deseados.

¡Disfrute de sus jornadas de pesca con la mayor comodidad y funcionalidad! 🧑🏻🎣

**📏 DETALLES TÉCNICOS****⚠️ ADVERTENCIAS**

Materiales:








- Nylon
- Hilo (Faden)
- Aluminio (Aluminium)
- Plástico (Kunststoff)
- Metal

**💡 OTRAS OBSERVACIONES****📖 NOTAS ADICIONALES**








Nunca intente usar una red de landing rota, ya que podría cortarse la mano. Si se rompe o se daña durante la inmersión, consulte a un médico.

**📍 DISTRIBUIDOR Y SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE**

Fish-r Pro Fishing Gear  
Dirección: Barrio Villanueva de la Peña 239-E  
Email: [info@fish-r.es](mailto:info@fish-r.es)  
Sitio web: [www.fish-r.es](http://www.fish-r.es)  
Teléfono: +34 651586119

SR		
:		
:		
:		
		
		
		
		
		
		



UA		
:		
:		
:		
		
		
		
		
		
		

**PT** **INSTRUÇÕES DE USO****Nome do produto:** Rede de captura**Número do artigo:****Tipo de produto:** Redes **INFORMAÇÕES SOBRE O PRODUTO**

Você comprou uma rede de captura de alta qualidade, fabricada com base nos mais recentes padrões e conhecimentos. Por favor, considere as seguintes recomendações ao utilizar o produto: Sempre ajuste o tamanho da rede de captura de acordo com o tamanho dos peixes esperados. Escolha uma rede com o comprimento adequado ao tipo de margem. Não movimente a rede dentro da água em direção ao peixe, sempre conduza o peixe por cima da rede. Se a rede tiver um cabo telescópico, estenda totalmente cada parte e fixe-a. Em redes com dois ou mais segmentos, certifique-se de que todos os segmentos estão fixados para evitar que se soltem durante a captura. A rosca da cabeça da rede é padrão, portanto, pode ser compatível com qualquer cabo. Para o transporte, é aconselhável usar uma bolsa impermeável, evitando odores indesejados.

 **ILUSTRAÇÕES** **INFORMAÇÕES TÉCNICAS**

Material: Nylon, linha, alumínio, plástico, metal

 **AVISOS**

Nunca tente usar uma rede de captura quebrada, pois ela pode cortar sua mão. Se a rede se romper durante a captura e causar lesões, procure um médico.

 **OUTRAS OBSERVAÇÕES**

As redes de captura não são adequadas para levantar o peixe. Sempre puxe a rede em direção a você, caso contrário, ela pode quebrar.

 **DISTRIBUIDOR, ATENDIMENTO AO CLIENTE**

Fish-r Pro Fishing Gear

Dirección: Barrio Villanueva de la Peña 239-E

Email: info@fish-r.es

Sitio web: www.fish-r.es

Teléfono: +34 651586119